

# Combrit Sainte-Marine

Kombrid - Sant-Voran



*Blouez Mad*



# en bref...

## • Epicerie communale



La collecte alimentaire organisée fin novembre au Super U a enregistré des dons de 2,4 tonnes de marchandises.

**E**n Mars 2008, une nouvelle équipe municipale s'est mise en place à la Mairie de Combrit, et tout naturellement le nouveau CCAS s'est investi dans sa mission. Depuis le printemps une épicerie communale s'est installée. Ouverte tous les jeudis dans les locaux de l'ancien atelier municipal, cette dernière répond aux besoins alimentaires et de première nécessité des personnes en difficulté. La confidentialité y est respectée, et chacun y trouvera une oreille attentive.

## • Déjeuner des aînés

**C'**est au domaine de Kerloc'h Gwen que les aînés de Combrit Sainte-Marine se sont retrouvés le dimanche 5 octobre pour le traditionnel déjeuner d'automne.

Accueillis par le maire, la municipalité et la plupart des conseillers, les 240 invités ont pu s'installer autour des tables rondes joliment décorées par l'équipe de notre hôte, Monsieur Petton et fleuries avec goût grâce au savoir-faire de Pascal Rambaud.



Après les mots de bienvenue de Jean-Claude Dupré et ses remerciements à l'adresse de Catherine Montreuil, adjointe aux affaires sociales ainsi qu'à l'équipe du CCAS pour la préparation de cette rencontre, Annick Le Loc'h, conseillère générale du canton et députée du Finistère s'est adressée aux convives en leur souhaitant de passer un agréable moment d'amitié partagée.

Au menu : après les "demoiselles du Guilvinec", la pastilla proposée comme plat principal apportait une touche de nouveauté et d'exotisme de même que le coulommiers rôti sur toast au caramel poivré qui suivait. Le repas s'est terminé par un moelleux au chocolat accompagné d'un vin frais.

La belle voix de Marcel Riou et le dynamisme de Per Perenou ont permis à chacun de retrouver les chansons de sa jeunesse et quelques classiques bien connus. Des chanteurs amateurs ont contribué à la bonne humeur et à l'animation de cette journée agréable pour tous.

## • Bienvenue à Combrit Sainte-Marine



**V**endredi 28 novembre, le maire, des adjoints et conseillers ont accueilli quelques familles nouvellement installées sur la commune durant l'année 2008. Après les présentations d'usage, un diaporama évoquant les divers aspects de la commune (géographique, commercial, social, associatif, culturel ainsi que les projets municipaux) a été commenté par le maire.

Toutes ces informations seront mises sur clé USB, cadeau de bienvenue offert aux familles.

Dans une ambiance conviviale, les échanges ont porté sur des questions pratiques et se sont poursuivis autour du pot de l'amitié.

• **Charte de la langue bretonne**  
« Ya d'ar brezhoneg »



C'est le 20 juin 2008 que la charte de la langue bretonne a été signée en mairie en présence de Lena Louarn, présidente de l'Office de la langue bretonne. La commune s'engage ainsi vers le label 1 de la campagne autour de 5 actions sur les 28 proposées. À cette occasion la Présidente signalait que le service du Patrimoine de l'Office réalise actuellement une étude des noms de lieux de Combrit qui sera « un véritable trésor pour le patrimoine linguistique de la commune ».

## sommaire

- 2 EN BREF...
- 3 EN BREF... (SUITE)  
ÉDITO DU MAIRE / SOMMAIRE
- 4 5 ENVIRONNEMENT
- 6 7 LE PORT
- 8 9 CULTURE
- 10 11 ÉCOLES
- 12 13 VIE ASSOCIATIVE
- 14 15 TRAVAUX / ÉTAT CIVIL
- 16 JUMELAGE / CONTACT MAIRIE

## édito

L'année 2009 s'ouvre devant nous dans un climat d'incertitude lié aux soubresauts de l'économie mondiale. Le budget communal devra en tenir compte en maîtrisant ses dépenses de fonctionnement et en privilégiant les investissements. 2008 a vu la concrétisation de projets importants :

- L'atelier municipal regroupant l'ensemble des services techniques qui ont quitté leurs anciens locaux trop disparates.
- La rénovation de la voirie du centre bourg.
- La mise en service, début septembre, de la nouvelle station d'épuration du Créac'h après bien des aléas.
- L'installation de la bibliothèque, qui deviendra progressivement médiathèque, dans des locaux plus grands et plus adaptés à Croas Ver.
- La rénovation de l'Abri du Marin, la mise en place de sa muséologie et son ouverture au public.
- L'accord du Conseil communautaire du Pays bigouden sud pour la réalisation d'une étude d'aménagement des espaces restant de la Zone d'Activités de Kerbénoën afin d'y installer de nouvelles entreprises.

Pour 2009, les principaux projets en cours d'élaboration sont connus et seront budgétisés : la réalisation d'un deuxième terrain de foot à Croas Ver, la réhabilitation de la pointe de Combrit (Ty Napoléon), la sécurisation de carrefours dangereux comme Trévenec ou la sortie de Sainte-Marine, l'aménagement de l'ancienne coopérative, la création d'une liaison cyclable reliant le bourg à la plage par l'allée cavalière (Syndicat mixte), l'installation d'une aire de carénage écologique au port...

Le projet de salle polyvalente dédiée prioritairement aux activités sportives peut maintenant entrer dans sa phase de programmation, recherche de subventions et plan de financement.

Une réflexion sur la rénovation de l'école du bourg sera entreprise.

Le Sivom démarrera le chantier d'agrandissement de la maison de retraite de Kerboc'his et la réhabilitation de l'ancienne station d'épuration de Bonèze.

Ce catalogue non exhaustif donne une idée du travail qui attend la municipalité.

Au 1<sup>er</sup> janvier 2009, notre commune compte officiellement 3463 habitants. Je leur souhaite à tous une année qui leur apporte la santé et la réalisation de leurs vœux les plus chers.

**Jean-Claude Dupré**

Maire de Combrit - Sainte-Marine

# environnement

## • Quel avenir pour la station de Bonèze ?

La station d'épuration de Bonèze s'est définitivement arrêtée début septembre pour céder la place à la nouvelle station de Ker Forest. Il était plus que temps et les mauvaises analyses de l'eau rejetée, en période de pointe, dans l'anse de Combrit depuis plusieurs années en témoignent. Reste maintenant à réhabiliter le site.

Le projet consiste d'abord à abattre les superstructures, percer les bassins de traitement des eaux usées et recouvrir l'ensemble de terre végétale. Un bassin sera toutefois conservé comme élément de sécurité en cas d'intervention sur la nouvelle pompe de renvoi des effluents qui se trouve un peu plus haut.

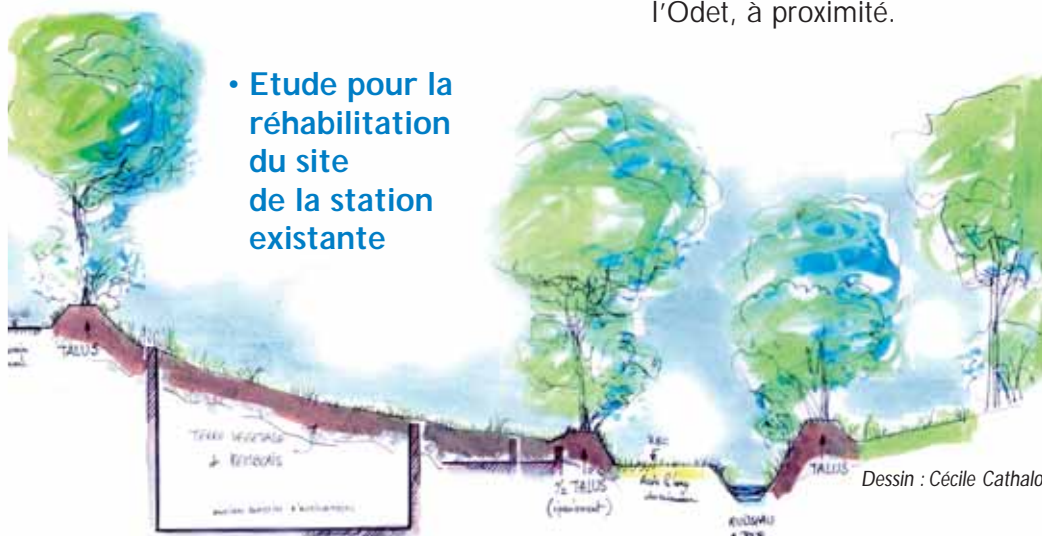
Il faudra ensuite redonner vie au ruisseau qui débouche sur l'Odet, et planter quelques essences locales. Pourquoi pas aussi quelques fruitiers puisque nos amis

allemands de Grafenhausen souhaitent échanger des pommiers de Cornouaille contre une variété de la Forêt Noire ?

Une petite aire de stationnement sera maintenue pour les départs de promenades à venir, d'où l'idée d'ouvrir un passage piéton vers l'amont et l'aval de l'anse. A voir !

Cette opération programmée pour 2009 sera réalisée par le Sivom Combrit - Ile-Tudy. On en profitera pour faire retirer les tuyaux de rejet de l'ancienne usine Jaouen qui s'avancent encore dans l'Odet, à proximité.

## • Etude pour la réhabilitation du site de la station existante



Dessin : Cécile Cathalo

4

## • Réduisons vite nos déchets, ça déborde !



**A** l'initiative de la commission Urbanisme-Environnement et avec le soutien de la Communauté de Communes du Pays Bigouden Sud, une journée de sensibilisation sur le thème de la réduction des déchets a été organisée, le samedi 22 novembre. Dans le hall du magasin Super U, deux chariots présentés au public concrétisaient la réflexion : à poids égaux, mêmes marques de produits ; l'un contenant des petits conditionnements, donc plus d'emballages à recycler, d'une valeur de 91,66 euros,

le second contenant des plus grands conditionnements, donc moins d'emballage, d'une valeur de 58,20 euros.

Conclusion : le consommateur avisé gagne sur son pouvoir d'achat et sur le coût du recyclage des déchets.

« Parce que les petits ruisseaux forment les grandes rivières... chaque citoyen a son rôle à tenir dans la sauvegarde de la planète. »

### LES BONS GESTES AU QUOTIDIEN, PRÉCONISÉS PAR L'ADEME (Agence De l'Environnement et de la Maîtrise de l'Energie)

- Boire de l'eau du robinet (contrôles réguliers)
- Choisir des produits réutilisables
- Choisir les produits au détail ou en vrac
- Préférer les sacs réutilisables, cabas ou paniers pour faire ses courses
- Choisir les produits avec moins d'emballages
- Opter pour les recharges

• Festivalodet  
L'eau à l'honneur sur les quais



La manifestation sur le thème de l'eau, organisée par le Sivalodet le 11 octobre s'est déroulée simultanément sur trois sites du bassin versant de l'Odet : Briec, Quimper et Sainte-Marine, avec pour objectif de sensibiliser le grand public aux enjeux de la préservation d'une si précieuse ressource.



Tout au long de la journée, le soleil étant de la partie, les quais ont accueilli un public intéressé et curieux autour des animations proposées. Une dizaine d'acteurs (associations, artistes ou structures institutionnelles) se sont mobilisés pour partager leurs connaissances et passions sous diverses formes : expositions, dédicaces, dégustation, concert, expériences scientifiques et balades.

• Randonnée au fil de l'eau



Conviviale, festive et pédagogique, c'est ainsi que la presse avait présenté l'initiative de Rando nature de l'association **Cap vers la nature** et c'est ainsi que s'est déroulée l'animation le dimanche 12 octobre sous un soleil d'automne bienveillant.

La commune a apporté son aide à cette opération par la mise à disposition d'un barnum et de divers soutiens techniques

Du port jusqu'à Kerobistin, en passant par la ferme de Roscanvel et le bord de mer, cent trente-deux personnes inscrites dont de nombreux enfants ont participé à la balade découverte. Sur les neuf kilomètres de parcours, de nombreuses animations\* les attendaient : découverte du plancton, lecture de contes, informations et expositions sur la protection de l'eau...

Les organisateurs souhaitent reconduire l'animation en 2009, avec un itinéraire vers l'anse du Pouldon. Affaire à suivre...

\* Animations proposées par les **Amis des chemins de ronde, Plaisir de lire, S eau S Pays Bigouden, Kopéprod, les enfants des écoles publiques** de Combrit Sainte-Marine et ceux de l'association **Bleue**.



# Le Port

## • Plus d'escales, plus de services



Le bureau du port de Sainte-Marine a enregistré une augmentation des bateaux en escale pour l'année 2008. Fin novembre, les registres comptabilisaient 2150 unités, contre 1846 en 2007 et 2085 en 2006. Les pontons visiteurs ont accueilli de plus grosses unités que les saisons précédentes. Quelques bateaux de plus de 20 mètres et notamment un de 35 mètres, s'y sont amarrés s'offrant aux regards curieux des promeneurs. Outre les Anglais, clients habituels de la saison, pour la première fois des unités russes et norvégiennes ont fait escale au port. Les recettes de services (mise à l'eau, remorquage...) sont elles aussi en nette augmentation. Un emploi supplémentaire a permis de proposer ces services à partir du 1<sup>er</sup> mai au lieu du 30 juin les autres années.

Le port affiche complet, pour les places à l'année. Les personnes en liste d'attente doivent désormais confirmer leur demande de place tous les ans au mois d'octobre.

## • Internet par wifi

Depuis le mois de mai, un service d'accès à internet par wifi est disponible. 180 personnes ont déjà profité de ce service payable en ligne par carte bancaire pour une connection de deux, quatre ou 24 heures valable durant deux mois dans tous les ports qui utilisent le fournisseur d'accès Netabord. En 2009, la capitainerie proposera aussi un système d'abonnement, avec un code d'accès, pour une semaine, un mois, six mois ou un an (de 30 à 150 euros).



## > Les tarifs des nouveaux services

### ACCÈS INTERNET

- Paiement en ligne : 2 heures / 4 euros  
4 heures / 6 euros  
24 heures / 14 euros
- Abonnement au bureau du port :
  - 1 semaine / 30 euros
  - 1 mois / 50 euros
  - 6 mois / 100 euros
  - 1 an / 150 euros

### ELECTRICITÉ

- Client résidant sur un bateau à l'année : 200 euros supplémentaires.
- Branchement d'agrément (client ne résidant pas sur le bateau mais branché à l'année) : 80 euros.

## • Passeport Morbihan

Un projet de partenariat avec Sagemor doit se concrétiser en 2009 par la mise en fonction d'un passeport offrant, aux abonnés à l'année, cinq nuitées gratuites dans l'un des onze ports partenaires du Morbihan dont le Crouesty, la Trinité ou encore Port-Haliguen. Pour en bénéficier, l'abonné devra simplement signaler son départ du port de Sainte-Marine en faisant signer son passeport à la capitainerie. Les places pour les visiteurs seront ainsi plus faciles à gérer et donc à rentabiliser. C'est aussi un moyen de faire connaître notre port aux plaisanciers du Morbihan. La facturation se fera directement entre les ports concernés.



### « PRENDS MON ÉCHELLE, LA VIE EST BELLE ! »

Pour pallier au manque d'échelles de secours sur les pontons, le bureau du port met en place une opération demandant la participation des plaisanciers. Les volontaires signaleront l'accès de leur échelle, non fixée au bateau, par un fanion fluorescent disponible au bureau. Un geste simple qui pourrait permettre de sauver une vie en cas de chute dans le port.

## Des travaux en 2009...

- Peintures extérieures du bureau du port selon les couleurs choisies par l'architecte des Bâtiments de France.



- Aménagement d'un ponton à annexes supplémentaire et d'un ratelier à prames derrière le pont.
- Travaux de sablage et de peinture des deux prames.

## ... et des projets en cours

### • Aménagement d'une station de carénage



Une cale de carénage avec récupération des eaux usées, selon la réglementation européenne en vigueur, doit être aménagée sur l'ancienne cale du bac. La station de pompage et de filtration sera implantée entre la capitainerie et la maison existante, dans un local fermé. Une étude doit au préalable s'attacher aux flux des pollutions de la zone. En fonction des résultats, cet équipement sera soit soumis à une déclaration et la mise en route pourrait se faire dès 2010, soit à une autorisation ce qui nécessite une enquête publique. La station de carénage serait alors à la disposition des usagers du port à l'horizon 2011.

## • La Coopérative



La coopérative maritime a fermé définitivement ses portes en 2006. Son local certes exigu mais installé au-dessus de la vieille cale est inscrit dans l'histoire de Sainte-Marine et constitue un élément remarquable du patrimoine.

Construit à l'époque sur une concession du domaine maritime, le bâtiment a réintégré le giron public après le départ de la coopérative et a été mis à la disposition de la municipalité.

Son emplacement suscite des convoitises bien compréhensibles, toutefois la commune souhaite que ce lieu soit prioritairement utilisable par les habitants et les associations locales comme salle d'accueil et de réunion.

Quelques travaux ainsi qu'un aménagement mobilier y seront indispensables.

Malheureusement la coopérative n'est desservie ni en eau potable ni en assainissement et il n'est pas certain que ces réseaux puissent être prolongés jusqu'au bout du port. Une étude est en cours !

## • Ostréiculture

### Une concession à l'étude

Gilles Campion, pêcheur professionnel à Sainte-Marine, a repris une partie des concessions ostréicoles situées sur des vasières entre le pont et le port. Elles n'étaient plus exploitées depuis environ trente ans. Ce projet prévoit l'implantation de nais-sains de palourdes et de coques sur les deux hectares d'ores et déjà balisés par des piquets. La zone est désormais interdite à la pêche comme à la navigation.

Une étude de l'Ifremer, portant sur l'analyse des eaux, validera au terme d'une année l'autorisation d'exploitation de ces parcs.

# culture

## • L'Abri du Marin a ouvert ses portes

Le 8 novembre, après une année de travaux, le public a découvert l'édifice entièrement rénové.



**L'**exposition inaugurale a permis à tous ceux qui l'ignoraient de découvrir la vie et l'œuvre de Jacques de Thézac, humaniste et philanthrope, qui a voué sa vie à l'amélioration des conditions de vie des marins pêcheurs bretons. Il créa, avant sa mort en 1936, douze Abris du Marin sur les côtes bretonnes, afin de lutter contre l'alcoolisme et de développer l'accès à la lecture, mais aussi pour y enseigner les pratiques de navigation, de sauvetage, les cours de TSF ou de secourisme...

L'Abri du Marin, inscrit aux Monuments Historiques depuis 2007, a été rénové de manière remarquable par des entreprises locales et du grand Ouest qui ont eu à cœur de lui redonner son aspect d'origine : tabatières, fenêtres, crépi à la chaux... lui permettant ainsi de rayonner à nouveau dans notre petit port. Grâce aux nombreuses subventions octroyées, cette rénovation a été d'un coût peu élevé pour la commune, au regard de l'importance des travaux réalisés. Elle sera de l'ordre de 80 000 euros.

8

### > Les horaires

- Jeudi et vendredi : 15 h - 19 h
- Samedi et dimanche : 14 h - 19 h
- Ouverture pendant les petites vacances scolaires du mercredi au dimanche.
- Du 15 juin au 15 septembre : fermeture uniquement le lundi.

### > Les tarifs

- Adultes : 2 euros
- Tarif réduit : 1 euro (jeunes et groupes).
- Entrée gratuite pour les moins de 12 ans
- Carte annuelle Fort et Abri : 8 euros (accès illimité)

### Des expositions temporaires

Désormais, en plus du fonds permanent, l'Abri du Marin proposera chaque année trois expositions temporaires ; celles de 2009 seront, au printemps **La Bretagne des Goémoniers**, en été **Les 110 ans de l'Almanach du Marin Breton** et à l'automne **Le Cabotage sur l'Odéon**. Ces expositions seront accompagnées de photos, diaporamas et films en relation avec les thèmes évoqués.

Un accueil, ajouté dans la petite cour de l'Abri, permet aux visiteurs d'acquérir des livres pour enfants et pour adultes, des cartes postales, catalogues, affiches ainsi que des petits objets estampillés "Abri du Marin". La boutique est accessible indépendamment de l'entrée au Musée.



### • Le Fort...

... est un élément essentiel de notre patrimoine. De nombreux visiteurs ont pu y découvrir l'été dernier des artistes d'aujourd'hui, peintres et photographes. Plus de 2000 entrées payantes ont été comptabilisées en juillet et en août.

L'été prochain un peintre abstrait nous conviera à une promenade dans la forêt de Merlin l'Enchanteur tandis qu'une artiste nous fera découvrir ses sculptures contemporaines petites ou monumentales.





## •Espace médiathèque à Croas Ver



Le nouvel espace médiathèque a ouvert ses portes au public le 1<sup>er</sup> décembre. La bibliothèque municipale a en effet quitté ses locaux place Croas ar Bleon, trop exigus pour envisager un projet de développement d'un fonds de DVD, de CD et de points d'accès à Internet. Le bâtiment de Croas Ver, 2 rue du Stade, entièrement rénové par les services techniques municipaux et mis aux normes pour l'accessibilité des personnes à mobilité réduite, offre une superficie deux fois plus importante, qui permet notamment l'ouverture au public d'un espace jeunesse à même d'accueillir des classes dans d'excellentes conditions. Il sera doté, au cours du premier trimestre, d'un mobilier coloré et confortable. Pour la partie multimédia, un fonds de DVD Jeunesse et Famille est proposé en prêt aux abonnés. L'acquisition de 150 DVD est prévue sur cinq ans,

condition pour bénéficier du prêt de la Bibliothèque du Finistère avec laquelle une convention a été passée. Le fonds sera ainsi enrichi par l'apport de 80 DVD renouvelés tous les trois mois. Les CD et livres CD Jeunesse, empruntés au bibliobus, seront changés deux fois par an. Le fonds multi-média propose des films et documentaires choisis pour leur qualité cinématographique ou pédagogique.

Les abonnés de plus de 14 ans disposent de points d'accès à Internet et peuvent imprimer des textes en noir et blanc.

La médiathèque est ouverte au public le mercredi après-midi, en plus des horaires habituels.

### >Les horaires

- Lundi : 10 h - 12 h
- Mercredi : 10 h - 12 h / 14 h - 16 h
- Vendredi : 16 h 30 - 19 h
- Samedi : 10 h - 12 h

### >Les tarifs

- Individuel adulte : 8 euros
- Tarif réduit : 4 euros
- Individuel enfant : 4 euros
- Famille : 15 euros

#### L'abonnement à l'année permet :

- l'emprunt de quatre livres ou revues pour trois semaines par carte d'abonné
- le prêt d'un DVD par abonnement pour une semaine sous condition d'une caution de 50 euros
- un accès à internet pour les abonnés de plus de 14 ans

## •Une excellente année pour le Bagad



L'année 2008 aura été un bon cru pour le Bagad qui a vu son travail mis à l'honneur lors des divers concours qui permettent aux musiciens d'exprimer leur talent.

Le Bagad Kombrid a brillé dès le début de l'année, en finissant à la deuxième place du concours de 4<sup>ème</sup> catégorie à Pontivy.

Le 20 juillet, lors du championnat de Bretagne des bagadous à Quimper, le Bagad a confirmé tout

son talent en remportant le titre de champion de Bretagne 4<sup>ème</sup> catégorie. Il a par la suite souhaité renforcer ses différents pupitres : cornemuses, bombardes et batteries, afin de constituer un groupe encore plus fort. Un choix qui s'est avéré payant puisque il a accédé à la 3<sup>ème</sup> catégorie en fin d'année. Le Bagad est aussi très fier d'avoir présenté, pour la première fois de son histoire, un bagadig composé des jeunes de l'école de musique, au championnat de 5<sup>ème</sup> catégorie, ce qui est très prometteur pour l'avenir.

Le Cercle Celtique, constitué des tous jeunes de l'école de danse et des adultes, a de son côté enchaîné les prestations durant la saison estivale. Il a notamment participé à la fête des Brodeuses, à Pont-l'Abbé, et au Mondial Folk à Plozévet.

Le Cercle recherche des danseurs et danseuses afin de s'étoffer pour la mise en place d'un spectacle. Le groupe des ados, qui depuis quelques années progresse énormément, fait très bonne figure au sein du cercle celtique.

Toutes les personnes désirant s'épanouir par une activité de danse ou musicale seront les bienvenues au bagad et au cercle celtique de Combrit.

Contact : Franck VOLANT au 06 65 43 49 61

# écoles

## • Sainte-Marine : à l'école de la forêt

En ce début d'année, l'école accueille 40 enfants de la petite section de maternelle au CM2. La rentrée scolaire s'est faite autour d'une nouvelle équipe pédagogique composée de Fabienne Rannou qui a pris en charge la direction et les élèves des classes de la maternelle au CP. Elle enseignait auparavant à Kerjestin à Quimper. A ses côtés, Sabrina Le Gall a remplacé Claire L'Helgouac'h au poste d'ATSEM\* auprès des plus petits. Stéphanie Fourdan, institutrice à Rosporden l'année scolaire précédente, gère la classe des plus grands (CE2 au CM2). Les élèves de CE1 intègrent cette classe le matin, et l'autre l'après-midi.

>Le projet d'école emmènera les élèves tout au long de l'année au **cœur de la forêt**. "A l'école de la forêt" est un label décerné, par les ministères de l'Agriculture et de l'Education Nationale, aux projets qui s'intéressent à la relation entre l'homme et la forêt. Au plan pédagogique, ils doivent éveiller les élèves à leur environnement proche en partant à la découverte de la forêt et ses fonctions, sa gestion durable, des produits du bois et ses dérivés ainsi que des métiers. Pour les élèves cela se traduit notamment par des visites de terrain (Rosquerno, le polder, chantier naval...) et débouchera sur des créations artistiques (arts plastiques et théâtre).



>Petits et grands participent aux **animations sportives** organisées par l'USEP (Printemps des maternelles avec jeux collectifs pour les uns et cross de la solidarité pour les autres). Une intervention extérieure pour initier les élèves au rugby est aussi programmée. Trois niveaux (grande section de maternelle, CP et CE1) ont profité de séances à la piscine durant le premier trimestre, les élèves de cycle 3 (CE2 au CM2) s'y rendront ce trimestre. Sport encore, avec le Centre Nautique qui accueille régulièrement les plus grands pour les initier à la voile. Ils suivent ainsi avec encore plus d'intérêt le Vendée Globe, et particulièrement la concurrente Samantha Davies.

\* Agent territorial spécialisé des écoles maternelles.



>Tout le monde a mis la **main à la pâte** lors de la visite de la boulangerie voisine.

Les enfants ont été reçus par Eric Colombel qui leur a dévoilé les secrets de la fabrication du pain. De quoi éveiller les petites papilles...

>Au menu, culturel cette fois, les institutrices ont inscrit deux spectacles dans le cadre de **Très Tôt Théâtre**. Les enfants ont rendez-vous avec « Le petit chaperon rouge » en janvier. La bibliothèque de Sainte-Marine et la bibliothèque municipale les reçoivent tout au long de l'année scolaire.

## • Notre-Dame de la Clarté Autour du jeu



Après un projet fédérateur autour du cirque, qui a conduit les enfants sur la piste des étoiles l'année dernière, cette année différentes thématiques seront au centre des activités des 127 élèves.

>Les classes de CP, CE1 et CE2 vont se pencher sur **l'alimentation du petit déjeuner** histoire de bien commencer les journées...

>Les CM1 et CM2 sont inscrits aux **jeux régionaux** de l'UGSEL. Dans un premier temps, des liens se tisseront au travers d'une correspondance avec deux écoles du Morbihan : Concoret et Néant-sur-Yvel. Dans un deuxième temps, en juin, les écoles des quatre départements se retrouveront à Vannes pour participer à des animations sur le thème du cirque, des danses et des jeux collectifs.

>Le projet d'école est consacré à la réhabilitation d'anciens **jeux de cour** comme la balle, la marelle ou la corde. Le traçage est prévu en janvier de façon à organiser des activités sportives autour de ces jeux et d'amener progressivement les élèves à y jouer durant le temps de récréation.

## • Au bourg Regroupement des écoles

Depuis la rentrée de septembre 2008, les écoles maternelle et élémentaire du bourg ne forment plus qu'une seule école : l'école publique de Combrit, fréquentée par 189 enfants.



### > L'environnement

Au mois de novembre, les classes de CP, de CE1 et de CM2 ont participé à des sorties Nature sur le thème de l'eau, organisées par la Communauté de Communes en association avec le centre de Rosquerno à Pont-l'Abbé. Cette découverte de l'environnement proche a permis aux CP et CE1 de découvrir la retenue d'eau du

Moulin Neuf et d'en observer la faune. Un travail a ensuite été effectué sur le cycle de l'eau dans la classe de CP. Il a donné lieu à la création d'un livre : "Le grand voyage de Patapouf", ou l'histoire d'une petite goutte d'eau, qui sera présenté prochainement à la bibliothèque municipale.

**D'où vient l'eau du robinet ?** C'est la question que se sont posés les CM2 lors d'une journée de visite de la retenue d'eau de Moulin Neuf, de la station de traitement des eaux et du château d'eau.

### > Cross de la solidarité



Au mois de décembre, les classes de CE1, CM1 et CM2 ont participé au cross de la solidarité organisé par l'USEP sur les dunes de Tréffiagat. Une démarche citoyenne qui a permis aux enfants de mener un travail de réflexion sur les droits de l'enfant et de l'afficher, en courant avec un tee-shirt sur lequel

était inscrit l'un des droits. L'occasion aussi de mener une action solidaire en participant à la collecte de livres pour soutenir l'opération "Donne un livre à ceux qui n'en ont pas" organisée chaque année à Noël par le Secours Populaire.

### > L'Opéra : un univers méconnu

L'Opéra, c'est d'abord une forme musicale, mais c'est aussi un lieu où le rideau se lève chaque soir... sur un spectacle vivant..., un lieu plein d'histoire, de secrets et de métiers.

Découvrir cet univers à travers des activités musicales variées (écoute d'œuvres musicales de différentes époques, découverte de leurs compositeurs, rencontres avec des artistes, pratiques vocales et instrumentales, création et enregistrement de chansons), c'est le projet des classes de CE2 et de CM1 cette année.

### > Regarder autrement

Les classes de moyenne et grande sections participent cette année au projet "Ecole et cinéma" proposé par l'association Gros Plan. Deux séances ont lieu au cinéma l'Eckmühl à Penmarc'h.

Les moyennes sections se sont également rendues au Musée des Beaux Arts de Quimper. Outre la découverte d'un nouveau lieu inconnu de tous, ils ont pu s'initier à une première lecture des œuvres d'art qui s'y trouvent par le biais de petits jeux d'observation. Des expériences enrichissantes pour apprendre à regarder avec plus d'attention et acquérir une démarche active face à l'image, fixe ou animée, omniprésente dans le quotidien.



# vie associative



## • Office de Tourisme 50 ans d'accueil touristique

**A**u cours de son demi-siècle d'existence, l'Office de Tourisme, association loi 1901, a connu des périodes d'activité plus ou moins intenses, comme bon nombre d'associations.

L'année 2008 a vu l'aboutissement de tout un travail mené depuis plusieurs années aux fins de se doter d'une structure digne de l'activité touristique de la commune. Un outil efficace a été mis en place. Faut-il en rappeler l'essentiel : présence à mi-temps, hors saison, d'un agent d'accueil et à temps complet, en saison, de deux agents. Le local, spacieux et fonctionnel, a été aménagé avec un mobilier adapté et doté d'outils informatiques avec récemment une possibilité de connexion à internet pour le public. Un ensemble de services sont mis à la disposition de la population locale et des touristes. Ces aménagements ont permis le classement en Office de Tourisme, une étoile.

Parallèlement, divers documents, dont un guide touristique de 20 pages, ont été réalisés et constituent le fonds de documentation concernant la commune et mis à la disposition des visiteurs. Le guide touristique constitue un aperçu de l'histoire de la commune, son patrimoine, ses traditions, ses centres d'intérêt, les activités de plein air, les loisirs et découvertes, les adresses utiles et le renouvellement, chaque année, d'une liste de commerçants et prestataires de services qui adhèrent à l'Office.

Tout ce travail a été réalisé en étroite collaboration avec les élus municipaux et aujourd'hui encore il se poursuit avec pour objectif de perfectionner ce qui peut l'être, avec, entre autres, l'adhésion à envisager au plan "Démarche qualité totale" mis en place par la Fédération Départementale des Offices de Tourisme et Syndicat d'Initiative.

La saison 2008 ne devrait pas s'inscrire comme un cru exceptionnel, baisse de fréquentation de 12 % en juillet, mais l'Office de Tourisme poursuivra ses

efforts pour servir le tourisme dont l'impact sur l'économie de notre commune est primordial.

Depuis le 1<sup>er</sup> juin, Claudine Pion Fertil a pris la relève de Yolande Biger sur un temps partiel annualisé et assure ainsi la continuité dans la fonction d'agent d'accueil. Elle a été épaulée, durant la saison estivale, par Catherine Suignard.

### > Horaires d'ouverture :

- En saison du lundi au samedi :  
9 h -12 h 30 / 14 h 30 - 18 h 30
- Hors saison du lundi au vendredi :  
9 h -12 h 30

### > Contact :

- Tél. 02 98 56 48 41
- Email :  
[office.tourisme@combrit-saintemarine.fr](mailto:office.tourisme@combrit-saintemarine.fr)

### > Le bureau de l'association :

- Jean-Claude LE ROY, président
- Marie-Thérèse LE COSSEC, vice-présidente
- Marie-Antoinette LE MUT, secrétaire
- Denise KERVIEL, secrétaire-adjointe
- Jacqueline QUEAU, trésorière
- Betty FOLCHER, trésorière-adjointe

## • Merenn vihan

**L**es bretonnants de la commune se réunissent régulièrement à Penmorvan pour le "merenn vihan". Ce goûter proposé par l'association **Mein ha Douar** est l'occasion d'échanger contes, histoires, chants ou conversation en breton dans une ambiance conviviale.

Ces rendez-vous, qui existent depuis cinq ans, rassemblent entre 20 et 40 personnes autour d'une table gourmande. Le prochain aura lieu en février. La participation est de 2 euros.



## • Combrit Sainte-Marine Football Club



Débutants



Poussins



Benjamins

Les 6-12 ans ont fait leur rentrée le 30 août. La quatrième école de foot du Pays Bigouden, qui rassemble les enfants du Combrit Sainte-Marine Football Club (CSMFC) et de l'USIT (Ile-Tudy), compte cette saison 101 licenciés. L'école peut ainsi emmener deux équipes de benjamins au championnat de district, quatre équipes de poussins au championnat de secteur. Les débutants disputent des plateaux.

### UN TERRAIN EN PROJET

*Avec plus de 200 licenciés, dont une centaine de jeunes, le club de foot ne dispose que d'un seul terrain à Croas Ver. Pour pallier à ce manque de structure, la commune de Tréméoc a aimablement accepté que l'équipe des moins de 15 ans joue sur son stade le samedi après-midi.*

*Après échange avec les dirigeants du Combrit Sainte-Marine Football Club, la municipalité a décidé d'aménager un nouveau terrain. Il sera situé à l'Est du stade actuel et à proximité de l'espace réservé à la pétanque.*

*Le personnel communal effectuera le débroussaillage de la zone en ce début d'année.*

*Bien évidemment un dossier de subvention va être monté.*

Les entraînements des benjamins et poussins se déroulent le mercredi et les matchs le samedi après-midi. Les débutants ont rendez-vous sur le terrain le samedi de 14 h à 16 h.

Fred Chauvel et Luc Kerveillant, responsables de l'école de foot, sont accompagnés par Colette Le Floc'h, qui gère les inscriptions, la trésorerie et le nettoyage des équipements. Pascal Laurent, Herman Le Cossec et André Hamon, qui ont suivi la formation d'initiateur 1 auprès du district du Finistère Sud, complètent l'équipe.

### > Un vivier de jeunes

Du côté des 13-18 ans, les résultats sont prometteurs. Le CSMFC s'est doté de moyens en étoffant l'encadrement avec des dirigeants ayant une bonne expérience des jeunes.

Cette saison, le club engage une équipe de « 18 ans », composée de jeunes à partir de 16 ans exclusivement licenciés sur la commune. Ce groupe, encadré par Jean-Yves Morel et Patrick Bodenan, constitue un véritable vivier pour l'équipe fanion des années futures. Ils se retrouvent le mercredi au stade de Croas Ver.

### > Des seniors prometteurs

Ce groupe composé de 36 joueurs répartis en deux équipes a un bon potentiel pour pouvoir progresser et évoluer dans des divisions supérieures. Il n'est cependant pas assez étoffé ce qui explique des résultats irréguliers. Pascal Vigouroux et Olivier Youinou sont les deux entraîneurs seniors.

### > Kevin Kervean : arbitre officiel du club

Il a commencé à arbitrer à l'âge de 16 ans, il était attaquant dans les équipes de jeunes. Un dimanche, alors qu'il manquait quelqu'un pour faire la touche en B, à la demande des dirigeants du club il s'est proposé. Depuis il s'est dirigé vers l'arbitrage officiel. Après quelques journées de formation au district de Quimper, il a obtenu son diplôme sans difficulté. D'arbitrages de matchs en formation, il ne cesse de progresser. Cette année il est l'un des six jeunes sélectionnés pour suivre la nouvelle section arbitrage en sport étude au lycée de Béquigny à Rennes. Il arbitre déjà les matchs de jeunes et à presque 18 ans, Kevin va arbitrer en 14 ans Nationaux à Brest, Lorient...

### > Le bureau du CSMFC

- Frédéric DOLAIN, président
- Bernard DOUGUET, vice-président Seniors
- Thierry TOULEMONT, vice-président Jeunes
- Rémy KERDRANVAT, secrétaire
- Claude GARIN, secrétaire-adjoint
- Didier LE FLOC'H, trésorier
- Jean-Jacques FILY, trésorier-adjoint

# travaux

## •Atelier municipal



### Combien ça coûte ?

C'est la question récurrente posée par bon nombre de nos concitoyens à propos de ce que d'aucuns ont appelé, sans doute par dérision, la « Cathédrale de Kerbenoën » : l'atelier municipal.

Pour satisfaire leur légitime curiosité et éclairer l'ensemble de nos concitoyens, voici la réalité des chiffres au moment où l'Atelier va être enfin investi par les services techniques.

- **Montant final de l'opération : 896 607,31 euros** sans compter le coût de la portion de voirie qu'il a été nécessaire de réaliser pour accéder à l'Atelier depuis l'entrée de la déchetterie et qui viendra s'ajouter à ce montant.

Cette opération a été financée par :

- **Autofinancement : 246 607,31 euros** (réalisé sur le budget 2008)
- **Emprunt : 650 000,00 euros** (finalisé en 2008)
- **Subvention : néant**

Des travaux incorrectement réalisés sur cet ouvrage, par une entreprise de gros-œuvre, ont dû être rectifiés : ce qui a considérablement retardé ce chantier. Le raccordement à l'électricité, effectif depuis fin novembre, a permis de faire les derniers réglages, notamment des grandes portes.

Le personnel technique communal a intégré ses nouveaux locaux de Kerbenoën, avant Noël.

Un regroupement de tout le matériel et outillage, entreposé à l'ancien atelier et à Bonèze, permettra un gain de temps, une meilleure efficacité et facilitera le travail.

Engagée en 2007 *sans subvention*, cette réalisation représente une dépense de 267 euros par habitant. L'emprunt présente une charge annuelle de 124 391 euros soit 37 euros par habitant.

La même question nous est posée concernant l'aménagement urbain du bourg.

En voici les chiffres :

- **Montant final de l'opération : 332 005,49 euros**

Financée comme suit :

- **Autofinancement : 332 005,49 euros**
- **Subvention : néant**

Engagés en 2007 *sans subvention*, et entièrement soldés sur le budget 2008, ces travaux représentent une dépense de 99 euros par habitant.

**Jacques Beaufile**

*Premier adjoint chargé des Finances*

14

## •Carrefour de Trevenec : renforcer la sécurité

Malgré le rond-point réalisé et la pose de panneaux « stop », peu respectés l'un comme l'autre, la sortie du lotissement de Trevenec reste dangereuse.

La demande des résidents porte essentiellement sur deux points :

- Avancer le point de sortie du lotissement afin de permettre une meilleure visibilité.
- Ralentir le trafic sur la route principale.

Le projet qui leur a été présenté en mairie le 6 novembre 2008 répond à ces deux objectifs et permet en outre d'élargir les passages piétons.

Reste maintenant à le financer en sollicitant les subventions possibles et à engager les travaux en 2009.



## état-civil

### Naissances

Salomé TANDÉ	Paul VERHILLE
Pol HÉNAFF	Faustine HASCOET
Aurélien LE COZ	Jade CANEVET
Hugo MALARDÉ	Norah LE GUILLOU
Alexiane MICHEL	Paul BENEAT
Loris PERCELAY	Lola QUILLIEN
Romane TANGUY	Alexandre GAILLARD
Kyeran NICOLAS	Anais CAMPAS
Clémence BUISSON	
Alix LUCAS	

### Mariages

Morgane CUDON et Nicolas DEPREE  
Véronique CORCUFF et Stéphane CARPENTIER  
Corinne COZIC et Alexandre HUERNE  
Marie-Pierre SCHWENCK et Dominique BOURGEOLET  
Corinne LE MOAL et Hervé LE GUINER  
Mireille GUILCHER et Dominique MOAL  
Stéphanie CASTORI et Alain PHILIPPOT  
Valérie BERTHELOT et Rémy FEYDEL  
Béatrice QUESNEL et Bertrand BERROU  
Laurie VERSTRAET et Mickaël CLEMENT  
Marine PERON et Yannick PERON  
Elisabeth GOALOU et Fabrice GOUEDRANCHE  
Emmanuelle YVE et Philippe LEON  
Mélanie BANNIER et Eric TANNEAU  
Gwenaëlle BIDEAU et Erwan CADET  
Francine BONIZEC et Alexis FLOC'HLAY

### Décès

Geneviève LE CLOAREC née LE PAPE  
Marie Thérèse KERVAN née DIQUELOU  
Marguerite HEMERY née BOTHOREL  
Henriette FRETTEL née PARAIRE  
Jean POULLELAOUEN  
Laure COSQUER née LABROUQUERE  
Charlotte CASTRIC née NARZUL  
Anne-Marie BERTHIER née CHAMBON  
Augustine KERVIEL née LE ROUX  
Paulette FRIANT née LEFEBVRE  
Denise RODE née BESCOND  
Colette BURBAN née YHUEL  
Louis DUBREUIL  
Julie AUTIER née GUELLEC  
Jean MEUNIER  
Jean François BLEUZEN  
Marie LE GRAND née LE BERRE  
Emile PENHOAT  
Sylvie BOYER née BOYER  
Jean Pierre MARCHAND  
Marguerite PAVEC née PERON  
Jean MOAL  
Hervé JONCOUR  
Paulette PINARD née AMIEL  
Marie Clémentine STEPHAN née ANDRO  
Marie-Thérèse SCUILLER  
Simone LASILIER née DEU  
Simone DONAT née LE DREZEN

15

### • Effacement des réseaux

L'étude pour la mise en souterrain des lignes électriques et téléphoniques avait été réalisée début 2008, pour la rue de Kerhuel à Sainte-Marine.

Le budget prévu par la Communauté de Communes, qui a en charge le domaine électrique, ne permet pas de réaliser la totalité de la rue en une seule fois. La première tranche concernera donc la partie située entre la rue de la Plage et l'impasse des Roses.

La commune a, quant à elle, à sa charge le domaine téléphonique et l'éclairage public soit un montant de 43 000 euros. Les travaux ont démarré en décembre. Le reste des effacements de cette rue sera donc à prévoir ultérieurement.

### • Lotissement de Ty Scoul



L'empierrement des voies est réalisé. La ligne haute tension a été enlevée et l'alimentation en courant du nouveau transformateur EDF effectuée le 27 novembre. 23 lots ont été achetés sur ce lotissement communal et une douzaine de maisons sont déjà en cours de construction. La partie OPAC est également sortie de terre pour les logements locatifs et les maisons en accession à la propriété devraient démarrer cette année.

# Un jumelage exemplaire

Le jumelage Grafenhausen / Combrît Sainte-Marine a fêté ses 35 ans d'existence en Allemagne en octobre 2008. Il les fêtera à Combrît en septembre 2009.

A l'origine du jumelage, il y a la volonté de deux maires, Henri Peron et Werner Peper de faire « un pas de plus entre les peuples et la paix en Europe ».

35 ans d'échanges et d'amitié, c'est beaucoup de volonté et de projets de la part des Comités de jumelage. C'est pourquoi les présidents des Comités, Eric Kieffer, maire de Grafenhausen, et Jo Chevalier furent justement remerciés pour l'œuvre réalisée.

L'accueil reçu en octobre par la délégation française fut à tous égards, inoubliable : studieux avec la visite de la station d'épuration et du centre de sapeurs-pompiers, touristique lors d'une excursion aux chutes du Rhin et bien sûr festif et chaleureux au cours de repas qui firent la part belle aux meilleurs produits locaux : truite sauvage ou sanglier sans oublier la Rothaus et la célèbre « forêt noire ».

Le bagad, le cercle et les chants de marins des Vascodeus ont rivalisé avec les groupes musicaux et folkloriques de Grafenhausen en toute amitié et pour le plus grand plaisir de tous.

Alors, rendez-vous en septembre 2009 pour tourner une nouvelle page de notre histoire commune.

contact mairie

Tél. 02 98 56 33 14 - Fax 02 98 56 40 65

E-mail : [mairie@combrit-saintemarine.fr](mailto:mairie@combrit-saintemarine.fr)

Site : [www.combrit-saintemarine.fr](http://www.combrit-saintemarine.fr)

Directeur de la publication : Jean-Claude Dupré

Credit photos : Wilfried Dieckmann (Couverture et dernière page)

Conception / Impression : Tanguy - Pont-l'Abbé - Imprimé sur papier recyclé.

35 Jahre

Partnerschaft mit  
Combrît/Ste Marine

25.+26.10.08

